



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

2013/0303(COD)

7.1.2014

EMENDI 9 - 16

Abbozz ta' opinjoni
Jutta Steinruck
(PE524.581v01-00)

Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 718/1999 tad-29 ta' Marzu 1999 dwar il-politika ta' kapacità tal-flotta tal-Komunità biex tippromwovi t-trasport bil-passaġġi fuq l-ilma interni

Proposta għal regolament
(COM(2013)0621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD))

AM\1013990MT.doc

PE526.181v01-00

MT

Magħquda fid-diversità

MT

AM_Com_LegOpinion

Emenda 9
Elisabeth Schroedter

Proposta għal regolament
Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni

(2) B'rabta mal-immodernizzar u mar-ristrutturar tal-flotot għandhom jiġu previsti miżuri soċjali biex jgħinu lill-haddiema li jixtiequ jitolqu mill-industrija tal-passaġġi fuq l-ilma interni jew li jitharrġu mill-ġdid f'xogħol f'settur ieħor, flimkien ma' miżuri li jheggu l-istabbiliment ta' gruppi ta' impriži, it-titjib fil-ħiliet tal-operaturi u l-promozzjoni tal-adattament tal-bastimenti mal-progress teknoloġiku,

Emenda

(2) B'rabta mal-immodernizzar u mar-ristrutturar tal-flotot għandhom jiġu previsti miżuri soċjali, **inklużi miżuri bikrija u ta' prevenzjoni**, biex jgħinu lill-haddiema li jixtiequ jitolqu mill-industrija tal-passaġġi fuq l-ilma interni jew li jitharrġu mill-ġdid f'xogħol f'settur ieħor, flimkien ma' miżuri li jheggu l-istabbiliment ta' gruppi ta' impriži, it-titjib fil-ħiliet tal-operaturi u l-promozzjoni tal-adattament tal-bastimenti mal-progress teknoloġiku,

Or. en

Emenda 10
Elisabeth Schroedter

Proposta għal regolament
Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) L-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 718/1999 għandu għalhekk jiġi sssupplimentat minn miżuri mmirati biex jistabbilixxu skemi ta' taħriġ jew ta' taħriġ mill-ġdid tal-ekwipaġġ minbarra dawk li jikkwalifikaw bħala "haddiema" li se jitolqu mill-industrija, biex jinkoraġġixxu lill-operaturi biex jissieħbu f'assoċjazzjonijiet tas-sengħa, biex jissahhu l-assoċjazzjonijiet professjonali u biex jinkoraġġixxu l-innovazzjoni ta' bastimenti u l-adattament tagħhom mal-progress tekniku fir-rigward tal-ambjent, u jiġi emendat skont dan,

Emenda

(8) L-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 718/1999 għandu għalhekk jiġi sssupplimentat minn miżuri mmirati biex jistabbilixxu skemi ta' taħriġ jew ta' taħriġ mill-ġdid tal-ekwipaġġ minbarra dawk li jikkwalifikaw bħala "haddiema" li se jitolqu mill-industrija, biex jinkoraġġixxu lill-operaturi biex jissieħbu f'assoċjazzjonijiet tas-sengħa, biex jissahhu l-assoċjazzjonijiet professjonali u biex jinkoraġġixxu l-innovazzjoni ta' bastimenti u l-adattament tagħhom mal-progress tekniku fir-rigward tal-ambjent **u l-protezzjoni tal-klima**, u jiġi emendat skont dan,

Emenda 11
Elisabeth Schroedter

Proposta għal regolament
Artikolu 1

Regolament (KE) Nru 718/1999
Artikolu 8 - inċiż 1

Test propost mill-Kummissjoni

– ikun iktar faċli għat-trasportaturi bil-passaġġi fuq l-ilma interni li jkunu se jtilqu mill-industrija li jiksbu pensjoni tal-irtirar kmieni jew li jmorru jaħdmu f'attività *ekonomika* oħra,

Emenda

– ikun iktar faċli għat-trasportaturi bil-passaġġi fuq l-ilma interni li jkunu se jtilqu mill-industrija li jiksbu pensjoni tal-irtirar kmieni jew li jmorru jaħdmu f'attività oħra, ***fost l-oħrajn permezz ta' disponibbiltà komprensiva ta' informazzjoni,***

Emenda 12
Philippe De Backer

Proposta għal regolament
Artikolu 1

Regolament (KE) Nru 718/1999
Article 8 – indent 2

Test propost mill-Kummissjoni

– issir organizzazzjoni ta' taħriġ vokazzjonali jew ta' skemi ta' taħriġ mill-ġdid għall-ħaddiema li jkunu se jtilqu l-industrija,

Emenda

– issir organizzazzjoni ta' taħriġ vokazzjonali jew ta' skemi ta' taħriġ mill-ġdid għall-ħaddiema li jkunu se jtilqu l-industrija ***u jipprovdu informazzjoni xierqa dwar dawk l-iskemi,***

Emenda 13
Elisabeth Schroedter

Proposta għal regolament

Artikolu 1

Regolament (KE) Nru 718/1999

Artikolu 8 - inċiż 3

Test propost mill-Kummissjoni

– jittejbu l-hiliet ***tal-operaturi*** bil-għan li jitharsu l-iżvilupp u l-gejjieni tas-sengħa,

Emenda

– jittejbu l-hiliet bil-għan li jitharsu l-iżvilupp u l-gejjieni tas-sengħa ***fost l-atturi speċjalment l-impjegati u l-operaturi***,

Or. en

Emenda 14
Philippe De Backer

Proposta għal regolament

Artikolu 1

Regolament (KE) Nru 718/1999

Artikolu 8 - inċiż 4

Test propost mill-Kummissjoni

– jitheggu ***l-operatur-sidien*** biex jissieħbu f'assoċjazzjonijiet tas-sengħa u sabiex jissahħu l-organizzazzjonijiet li jirrappreżentaw it-trasport bil-passaġġi fuq l-ilma interni fil-livell tal-Unjoni,

Emenda

– jitheggu ***l-operaturi tat-trasport bil-passaġġi tal-ilma interni*** biex jissieħbu f'assoċjazzjonijiet tas-sengħa u sabiex jissahħu l-organizzazzjonijiet li jirrappreżentaw it-trasport bil-passaġġi fuq l-ilma interni fil-livell tal-Unjoni,

Or. en

Emenda 15
Philippe De Backer

Proposta għal regolament

Artikolu 1

Regolament (KE) Nru 718/1999

Artikolu 8 - inċiż 5

Test propost mill-Kummissjoni

– jithegġegħ l-adattament tal-bastimenti mal-progress tekniku bil-għan li jittejbu l-kondizzjonijiet tax-xogħol u tiġi promossa s-sikurezza,

Emenda

– jithegġegħ l-adattament tal-bastimenti mal-progress tekniku bil-għan li jittejbu l-kondizzjonijiet tax-xogħol u ***l-protezzjoni tas-saħħa u*** tiġi promossa s-sikurezza,

Or. en

Emenda 16
Elisabeth Schroedter

Proposta għal regolament

Artikolu 1

Regolament (KE) Nru 718/1999

Article 8 – indent 6

Test propost mill-Kummissjoni

– tithegġegħ l-innovazzjoni ta' bastimenti flimkien mal-adattament tagħhom mal-progress tekniku fir-rigward tal-ambjent.”

Emenda

– tithegġegħ l-innovazzjoni ta' bastimenti flimkien mal-adattament tagħhom mal-progress tekniku fir-rigward tal-ambjent ***u l-protezzjoni tal-klima.***”

Or. en